

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a Population ^a				Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population		Zgony	
		w tys. in thous.		w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population				na 1000 ludności per 1000 population	
		2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2172,3	2188,9	68,4	67,8	2,5	2,0	8,4	8,3
2	Podregion słupski Subregion	476,1	477,8	56,2	55,7	3,5	2,7	8,1	7,9
	Powiaty: Powiats:								
3	bytowski	74,7	75,2	38,1	37,2	6,0	4,5	7,6	7,4
4	chojnicki	89,8	90,6	59,4	59,0	4,4	3,9	8,1	7,7
5	człuchowski	56,8	57,0	45,7	45,5	3,5	3,2	7,8	7,6
6	łęborski	63,3	63,6	62,0	61,4	4,2	2,8	8,0	8,3
7	słupski	91,1	92,0	22,4	22,0	3,8	2,7	8,5	8,1
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
8	Słupsk	100,4	99,2	100,0	100,0	0,2	-0,4	8,2	8,5
9	Podregion gdański Subregion	937,4	955,6	49,0	48,3	4,8	3,8	7,7	7,7
	Powiaty: Powiats:								
10	gdański	78,2	81,7	28,6	28,4	5,1	3,8	6,6	6,8
11	kartuski	101,7	105,4	21,2	20,4	8,1	7,5	6,6	6,8
12	kościerski	64,8	66,0	35,4	35,2	6,2	5,0	7,5	7,5
13	kwidzyński	79,4	80,3	57,2	57,3	4,2	3,8	8,1	8,2
14	malborski ^f	63,0	63,0	67,6	67,2	1,6	0,1	9,3	9,4
15	nowodworski	35,5	35,7	31,9	31,7	4,0	2,3	7,8	8,5
16	pucki	70,6	72,3	48,3	47,5	4,9	4,6	8,1	7,4
17	starogardzki	119,9	120,9	51,9	51,2	4,0	2,7	8,1	8,2
18	sztumski	42,0	42,0	38,2	37,7	4,3	2,2	8,2	8,0
19	tczewski	111,2	112,2	67,7	67,3	2,5	2,6	8,9	8,3
20	wejherowski	171,1	176,2	61,4	60,4	5,7	4,3	6,9	7,0
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	758,7	755,5	100,0	100,0	-1,0	-0,8	9,3	9,3
	Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
22	Gdańsk	463,0	461,0	100,0	100,0	-1,2	-0,8	9,5	9,4
23	Gdynia	253,4	253,5	100,0	100,0	0,2	0,1	8,4	8,6
24	Sopot	42,3	41,0	100,0	100,0	-6,1	-5,9	11,8	12,0

^a Stan w dniu 31 XII. ^b W zakończonych postępowaniach przygotowawczych. ^c Według faktycznego miejsca pracy; ^d Dane podaje się w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy i Mieszkań 2002 (wariant B); patrz uwagi ogólne ust. 5 na str. 19. ^e Łącznie z danymi dla powiatu słupskiego. ^f W 2000 r.

^a As of 31 XII. ^b In completed preparatory proceedings. ^c By actual workplace; excluding economic entities employing up to of persons employed on private farms in agriculture with the use of results of 1996 Agricultural Census (A variant) and 2002 including Sztum powiat existing since 1/2002.

Deaths		Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności <i>Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population</i>		Przestępstwa stwierdzone ^b na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes^b per 10 thous. population</i>		Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>		Pracujący ^{ac} <i>Employed persons^{ac}</i>			Lp. No.
w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych <i>of which infants per 1000 live births</i>		2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003 ^d		
2000	2003								A	B	
7,7	7,2	0,2	0,5	470,1	514,1	48,0	53,3	569,3	536,3	488,4	1
7,4	5,9	-1,3	-1,7	339,0	456,3	45,9	65,1	121,8	114,8	100,0	2
8,8	12,2	-2,7	-2,6	241,9	363,1	56,8	72,8	20,2	19,6	15,6	3
4,4	4,7	-0,0	-0,5	245,4	263,1	54,3	67,4	25,0	24,4	20,7	4
7,7	1,6	-4,1	-4,0	220,9	311,1	56,5	71,9	14,2	13,5	11,2	5
9,1	4,2	1,4	-1,3	406,3	637,0	40,6	55,1	13,0	11,5	10,4	6
7,1	6,0	-1,7	-0,9	19,6	19,5	15,8	7
8,3	5,0	-1,3	-1,7	433,7	567,6	41,4 ^e	65,1 ^e	29,8	26,4	26,3	8
5,1	4,5	1,4	2,3	292,2	408,6	51,9	62,6	216,4	209,4	177,7	9
2,2	5,9	7,0	11,1	401,2	591,0	56,9	60,4	17,0	15,9	13,3	10
5,4	1,3	3,7	5,8	232,4	319,1	50,1	64,8	27,5	27,9	21,5	11
3,4	-	-0,6	-0,3	254,0	259,3	57,8	62,9	18,6	18,4	14,8	12
5,1	5,2	-0,1	-1,0	307,2	413,7	48,3	57,4	23,4	23,5	20,6	13
11,6	3,3	-2,8	-2,6	295,6	480,2	58,9	72,0	22,3	12,8	11,5	14
11,9	10,3	0,8	-1,0	231,9	425,7	52,0	64,2	7,6	7,1	5,5	15
4,4	2,3	0,4	4,3	416,6	500,1	40,2	41,0	14,7	15,1	12,9	16
5,5	6,0	0,0	-0,5	211,7	345,4	57,1	71,3	31,8	27,6	23,6	17
5,7	6,9	-2,9	-4,1	x	342,9	x	78,5	x	8,2	6,8	18
3,9	8,2	-1,0	-1,7	346,8	397,3	59,3	64,6	23,2	23,1	20,8	19
4,3	4,1	4,6	6,4	265,6	430,8	42,4	62,3	30,3	29,8	26,4	20
12,9	12,9	-0,3	-0,5	772,1	684,1	46,7	41,3	231,1	212,1	210,7	21
17,4	18,8	-1,5	-0,9	767,1	727,2	45,0	41,8	143,6	132,4	131,2	22
6,0	3,7	2,6	0,7	768,0	585,0	51,0	42,1	76,8	68,8	68,5	23
4,2	-	-4,7	-3,4	849,9	811,9	40,0	32,8	10,7	10,9	11,0	24

bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996 (wariant A) oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności łącznie z powiatem sztumskim, utworzonym z dniem 1 I 2002 r.

^a 9 persons; with persons employed on private farms in agriculture. ^d Data are given in two formulations, i.e. considering the number Population and Housing Census (B variant), see general notes, item 5 on page 19. ^e Including data for Słupsk powiat. ^f In 2000

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^{ab} (dok.) w % ogółem								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo <i>agriculture, hunting and forestry; fishing</i>			przemysł i budownictwo <i>industry and construction</i>			usługi rynkowe <i>market services</i>		
		2000	2003		2000	2003		2000	2003	
			A	B		A	B		A	B
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	19,6	20,1	12,2	31,2	28,9	31,7	26,9	28,7	31,5
2	Podregion słupski Subregion	26,8	27,5	16,7	31,9	29,8	34,3	19,6	20,8	23,9
	Powiaty: <i>Powiats:</i>									
3	bytowski	42,1	41,9	27,1	26,7	24,5	30,7	12,2	13,8	17,3
4	chojnicki	33,4	33,4	21,3	32,2	30,9	36,5	17,9	18,9	22,3
5	człuchowski	38,1	39,0	26,6	26,9	26,6	32,0	13,4	14,6	17,6
6	łęborski	18,1	19,8	11,4	39,9	31,9	35,3	16,6	21,0	23,2
7	słupski	38,8	37,6	23,3	32,2	31,8	39,0	10,5	12,4	15,3
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>									
8	Słupsk	1,3	1,3	0,9	33,7	32,1	32,3	36,4	36,9	37,1
9	Podregion gdański Subregion	34,3	34,5	22,9	29,9	29,0	34,2	16,0	17,3	20,4
	Powiaty: <i>Powiats:</i>									
10	gdański	32,6	33,8	21,2	33,6	30,5	36,3	18,1	21,2	25,2
11	kartuski	53,9	52,6	38,6	20,9	20,2	26,2	10,0	12,8	16,5
12	kościerski	44,1	43,9	29,8	24,1	22,6	28,3	13,3	15,9	19,8
13	kwidzyński	27,7	27,4	17,1	43,0	45,3	51,7	11,3	10,6	12,1
14	malborski ^d	32,6	25,0	16,5	22,0	26,6	29,6	21,4	25,7	28,7
15	nowodworski	48,9	50,4	36,7	14,6	12,4	15,8	14,7	16,4	20,9
16	pucki	29,8	28,7	16,5	28,6	30,3	35,4	21,0	22,6	26,4
17	starogardzki	30,5	33,6	22,5	35,0	30,3	35,4	14,8	15,0	17,5
18	sztumski	x	44,3	32,8	x	17,5	21,1	x	10,7	12,9
19	tczewski	25,7	23,9	15,5	31,3	35,5	39,4	20,9	21,1	23,4
20	wejherowski	27,3	27,3	17,9	32,9	29,1	32,9	16,8	20,7	23,4
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	2,2	1,8	1,1	32,2	28,3	28,5	40,9	44,2	44,5
	Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>									
22	Gdańsk	1,8	1,8	1,0	31,9	27,1	27,3	38,7	42,2	42,5
23	Gdynia	3,0	2,0	1,5	34,5	32,7	32,9	43,9	45,9	46,1
24	Sopot	1,5	1,1	0,8	19,0	14,5	14,6	48,7	57,5	57,7

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996
^c Patrz uwagi ogólne ust. 7 na str. 20. ^d W 2000 r. łącznie z powiatem sztumskim utworzonym z dniem 1 I 2002 r.

^a As of 31 XII. ^b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons; with persons employed farms in agriculture with the use of results of 1996 Agricultural Census (A variant) and 2002 Population and Housing Census existing since 1 I 2002.

Employed ^{ab} (cont.) on % of total			Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a z ogółem – w % of total – in %						Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %			Mieszkania oddane do użytku na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population		Lp. No.
usługi nierynkowe non-market services			ogółem w tys. total in thous.		długotrwale bezrobotni long-term unemployed		w wieku 24 lata i mniej 24 age and less							
2000	2003		2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003 ^c		2000	2003	
	A	B								A	B			
22,2	22,3	24,5	147,2	191,5	40,6	51,8	28,7	25,1	16,6	21,3	22,4	2,6	6,3	1
21,7	21,9	25,2	55,4	63,2	47,6	54,0	26,8	24,3	26,3	29,7	31,7	2,2	3,2	2
19,0	19,9	24,9	11,0	11,3	53,0	57,1	27,3	25,3	31,5	32,2	35,9	2,0	3,0	3
16,5	16,8	19,9	9,6	11,1	44,9	53,4	30,8	27,7	24,0	27,2	29,7	1,7	5,2	4
21,6	19,7	23,7	8,3	8,5	49,5	50,6	25,8	25,9	32,9	34,0	37,0	1,3	1,6	5
25,4	27,2	30,1	6,8	8,5	42,7	61,6	25,6	23,4	26,9	32,9	34,2	2,4	2,8	6
18,4	18,2	22,4	11,3	12,9	46,0	54,6	26,3	23,1	30,7	33,5	36,4	1,8	3,5	7
28,6	29,7	29,8	8,3	10,9	47,6	47,3	24,2	20,5	17,4	23,0	23,0	3,7	2,7	8
19,8	19,1	22,5	69,7	90,1	40,7	52,3	31,6	28,7	20,0	25,0	27,2	2,9	7,8	9
15,6	14,5	17,2	2,8	5,7	25,1	53,2	29,8	26,0	10,8	20,4	22,3	6,5	14,9	10
15,2	14,4	18,7	5,3	7,8	41,8	53,2	36,6	35,9	13,8	18,6	21,7	2,7	9,3	11
18,5	17,6	22,0	5,3	6,3	44,2	49,0	35,4	32,6	19,5	22,7	25,9	1,5	9,1	12
18,0	16,8	19,2	7,9	8,6	44,9	52,8	30,2	28,3	21,8	23,2	25,0	2,6	2,5	13
24,0	22,6	25,2	12,9	7,7	45,7	54,2	28,7	24,8	31,4	31,7	33,4	1,9	4,0	14
21,7	20,8	26,5	5,3	6,0	46,8	60,4	30,2	25,8	33,6	38,6	42,1	0,8	5,9	15
20,6	18,5	21,6	3,1	5,1	23,6	45,2	37,4	32,4	11,5	18,1	19,5	4,0	8,1	16
19,6	21,1	24,6	10,0	13,2	41,6	55,6	32,1	28,4	20,9	27,9	30,3	2,2	9,4	17
x	27,5	33,2	x	6,2	x	54,5	x	26,5	x	38,0	41,1	x	2,8	18
22,1	19,5	21,6	9,2	11,3	40,4	49,7	30,4	28,0	23,7	27,9	29,4	2,1	4,8	19
23,0	22,8	25,8	7,8	12,2	32,6	48,1	31,8	28,2	15,8	23,0	24,4	4,1	9,3	20
24,8	25,7	25,9	22,2	38,2	23,1	47,1	24,7	18,2	6,7	11,8	11,8	2,5	6,4	21
27,6	28,9	29,1	13,5	25,6	21,0	49,6	26,1	18,3	6,7	12,7	12,7	1,7	6,5	22
18,6	19,5	19,6	7,6	11,0	26,0	41,6	23,2	18,7	7,0	10,5	10,5	3,9	6,3	23
30,8	26,8	26,9	1,0	1,6	28,5	43,5	17,6	13,5	5,8	8,9	8,9	3,1	6,9	24

z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie; w 2003 r. dane podaje się w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem (wariant A) oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (wariant B); patrz uwagi ogólne ust. 5 na str. 19.

on private farms in agriculture; in 2003 data are given in two formulations, i.e. considering the number of persons employed on private (B variant), see general notes, item 5 on page 19. c See general notes item 7 on page 20. d In 2000 including Sztum powiat

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (dok.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkcja sprzedana przemysłu ^a (ceny bieżące) Sold production of industry ^a (current prices)				Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach ^{ab} (ceny bieżące) Investment outlays in enterprises ^{ab} (current prices)			
		w mln in mln		na 1 mieszkańca w zł per capita in zł		w mln zł in mln zł		na 1 mieszkańca w zł per capita in zł	
		2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	26595,4	30193,7	12263,9	13812,3	4813,6	3214,6	2220	1471
2	Podregion słupski Subregion	3929,3	3930,9	8270,4	8233,3	538,7	398,2	1134	834
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
3	bytowski	350,1	464,7	4692,6	6183,9	61,6	45,8	826	609
4	chojnicki	600,9	625,4	6719,3	6925,3	68,9	51,7	770	572
5	człuchowski	262,5	447,1	4630,0	7827,1	61,1	50,6	1077	886
6	łęborski	528,8	595,6	8365,4	9371,7	56,3	43,3	891	681
7	słupski	478,8	554,2	5264,9	6035,6	88,6	66,5	974	724
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
8	Słupsk	1708,2	1243,9	17044,6	12502,9	202,2	140,3	2018	1410
9	Podregion gdański Subregion	9302,9	13043,3	9961,7	13697,6	1152,5	1084,0	1234	1138
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
10	gdański	678,4	607,1	8725,9	7496,9	95,9	113,9	1234	1406
11	kartuski	431,1	696,0	4268,5	6646,3	69,3	60,9	686	582
12	kościerski	303,3	313,2	4689,2	4755,5	25,4	47,2	393	717
13	kwidziński	4031,5	5306,4	51011,1	66393,0	254,2	312,2	3216	3906
14	malborski ^f	586,4	449,5	9324,9	7127,7	96,6	31,5	1536	499
15	nowodworski	61,6	79,4	1734,9	2225,7	26,7	9,1	751	255
16	pucki	618,6	846,3	8777,8	11781,1	73,8	88,2	1047	1228
17	starogardzki	1124,6	1450,3	9403,2	11998,8	173,2	154,7	1448	1280
18	sztumski	x	125,7	x	2993,7	x	12,8	x	305
19	tczewski	610,8	2253,3	5499,7	20116,1	218,6	127,4	1968	1137
20	wejherowski	856,6	916,1	5038,7	5225,6	118,8	126,1	699	719
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	13363,2	13219,5	17592,1	17478,4	3122,4	1732,4	4111	2291
	Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
22	Gdańsk	9474,6	10562,3	20433,9	22887,8	2193,2	1248,8	4730	2706
23	Gdynia	3679,3	2364,9	14525,2	9325,8	797,9	440,9	3150	1739
24	Sopot	209,3	292,3	4907,6	7084,1	131,3	42,7	3079	1035

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Według lokalizacji inwestycji gospodarstwa rolne. ^f W 2000 r. łącznie z powiatem sztumskim utworzonym z dniem 1 I 2002 r.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b According to investment location. ^c As of 31 XII. including Sztum powiat existing since 1 I 2002.

Wartość brutto środków trwałych ^{acd} (bieżące ceny ewidencyjne) Gross value of fixed assets ^{acd} (current book-keeping prices)				Podmioty gospodarki narodowej ^{ce} zarejestrowane w rejestrze REGON Entities of the national economy ^{ce} recorded in the REGON register						Lp. No.
w mln zł in mln zł		na 1 mieszkańca w zł per capita in zł		na 1000 ludności per 1000 population		osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej na 1000 ludności legal persons and organizational entities without legal personality per 1000 population		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą na 1000 ludności natural persons conducting economic activity per 1000 population		
2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003	
47085,8	49585,1	21676	22653	91,7	103,4	21,1	24,4	70,6	79,0	1
5106,2	5598,6	10725	11718	84,0	99,9	18,2	21,1	65,8	78,8	2
540,9	634,5	7237	8432	66,5	77,1	14,2	15,9	53,0	61,2	3
744,4	865,5	8291	9549	64,8	78,2	10,9	13,8	53,8	64,4	4
483,0	603,0	8507	10570	65,5	80,1	15,7	18,2	49,8	61,9	5
644,3	731,8	10171	11513	102,1	124,5	19,0	24,5	83,0	100,1	6
615,1	714,0	6754	7757	77,3	86,8	16,2	18,7	61,2	68,1	7
2078,5	2049,8	20705	20654	119,6	144,9	30,6	33,7	89,0	111,3	8
10840,8	13543,1	11564	14172	76,0	84,8	13,3	16,1	62,6	68,7	9
672,9	760,5	8602	9311	86,5	99,7	17,0	20,0	69,5	79,8	10
493,9	724,1	4858	6872	63,3	72,6	10,2	12,7	53,0	59,9	11
386,9	545,0	5974	8259	59,7	64,8	8,6	12,0	51,1	52,8	12
3233,2	3804,0	40738	47388	83,1	86,7	19,0	21,4	64,1	65,2	13
904,8	771,6	14359	12254	80,5	91,3	18,4	23,0	62,1	68,3	14
133,2	181,8	3749	5088	93,3	94,5	14,8	17,2	78,5	77,2	15
783,1	1037,1	11094	14346	132,1	134,3	15,6	18,2	116,5	116,1	16
1470,2	1864,9	12261	15421	59,1	70,9	9,5	12,3	49,6	58,7	17
x	197,7	x	4711	60,8	70,4	14,1	17,9	46,7	52,5	18
1347,6	1869,3	12114	16662	68,3	76,5	13,2	15,6	55,1	61,0	19
1415,0	1787,1	8268	10141	73,7	85,4	12,2	14,3	61,5	71,1	20
31138,8	30443,4	41041	40294	116,0	129,2	32,6	37,1	83,5	92,1	21
22578,9	21096,4	48767	45761	117,9	128,9	35,1	38,2	82,8	90,7	22
7751,8	8191,8	30593	32315	107,3	121,7	24,8	29,5	82,5	92,2	23
808,1	1155,2	19082	28164	148,4	178,6	51,2	71,5	97,1	107,1	24

c Stan w dniu 31 XII. d Według siedziby jednostki lokalnej rodzaju działalności. e Bez osób prowadzących indywidualne

d According to the abode of local kind-of-activity unit. e Excluding persons tending private farms in agriculture. f In 2000